

محل مهر مدرسه	تاریخ آزمون : 401/10/12 مدت امتحان: 70 دقیقه نام دبیر : خانم خاکبازان	بسمه تعالی مدیریت آموزش و پرورش ناحیه 4 قم  دبیرستان غیردولتی دخترانه هدی متوسطه دوم آزمون نوبت اول (دی ماه) سال تحصیلی 402-401 تعداد صفحه : 4 تعداد سوال : 19	نام و نام خانوادگی : سوالات درس : عربی زبان قرآن 2 پایه / رشته : یازدهم (تجربی- ریاضی)
تاریخ تصحیح: 401/10/ نمره با عدد: () نمره با حروف: () امضای دبیر:			
بارم	پاسخنامه	ردیف	
0/5	تَرْجِمُ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُط. الف) فَكِّرْ ثُمَّ تَكَلَّمْ تَسَلَّمَ مِنَ الزَّلَلِ. (لغزش) ب) أَعْطَيْنِي بَعْدَ التَّخْفِيفِ مِئَتَيْنِ وَ عِشْرِينَ أَلْفًا. (تخفیف)	1	
0/5	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى. الف) أَحْمَرُ أبيضُ أصفر أكبر ☒ ب) الْحِكْمَةُ الموعظةُ الالتفاف ☒ الكلامُ	2	
0/5	ضَعِ الْمُتَرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ فِي مَكَانِهِ الْمُنَاسِبِ (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ). (هَرَبَ - تَارَةً - عداوة - إحترام - مَرَّةً - صداقة) الف) مَرَّةً = تَارَةً ب) صداقة ≠ عداوة	3	
0/5	اكتب مفرد أو الجمع هاتين الكلمتين. الف) لُحُوم: لحم ب) جُدْع: جُدُوع	4	
5	تَرْجِمْ هَذِهِ الْعِبَارَاتِ مِنَ الْعَرَبِيَّةِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. الف) شَجَرَةُ النَّفْطِ شَجَرَةٌ يَسْتَحْدِمُهَا الْمُزَارِعُونَ كَسِيَاحٍ حَوْلَ مَزَارِعِهِمْ. (1) درخت نفت درختی است که کشاورزان آن را مانند پرچین اطراف مزرعه هایشان ، بکار می گیرند. ب) أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعِيبَ مَا فِيكَ مِثْلَهُ. (0/75) بزرگترین عیب آن است که آنچه مثلش در تو است را عیب بشماری . ج) إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فِرْقَانًا. (0/75) اگر از خدا پروا کنید ،برایتان نیروی تشخیص حق از باطل قرار می دهد. د) كَانَ الطَّالِبُ يَسْأَلُ مُعَلِّمَ عِلْمِ الْأَحْيَاءِ نَعْتًا. (0/75) دانش آموز از معلم زیست شناسی برای مچ گیری می پرسید.	5	

	(و) يَجِبُ أَنْ يَكُونَ عَامِلًا بِمَا يَقُولُ، حَتَّى يُغَيَّرَ سُلُوكُهُمْ. (0/75) باید عمل کننده به آنچه می گوید باشد تا رفتارشان را تغییر دهد . ه) قُمْ لِلْمُعَلِّمِ وَفِيهِ التَّبَجِيلُ. (0/5) برای معلم برخیز و احترامش را کامل به جا آور. ی) رُبَّ كَلَامٍ كَالْحُسَامِ. (0/5) چه بسا سخنی که مانند شمشیر است .	
0/5	عَيْنِ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ. 1. لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ. (الف) در ترازوی (اعمال) چیزی سنگین تر از خوش اخلاقی نیست. ☒ (ب) در ترازوی (اعمال) سنگین ترین عمل خوش رویی است. ☐ 2. مَا تَزَرَّعَ فِي الدُّنْيَا، تَحْصُدُ فِي الْآخِرَةِ. (الف) هرچه در دنیا بکاری، در آخرت درو می کنی. ☒ (ب) هرچه در دنیایم کاری در آخرت درو می شود. ☐	6
1/5	كَمَلِ التَّرْجَمَةِ. 1. طُوبَى لِمَنْ لَا يَخَافُ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ. خوش به حال کسی که مردم از زبانش نمی هراسند . 2. وَ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ. و آنچه را از کار نیک انجام دهید خدا آن را می داند . 3. إِنَّ الْمَرْءَ مَخْبُوءٌ تَحْتَ لِسَانِهِ. قطعاً انسان زیر زبانش پنهان است.	7
1/5	عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي تَرْجَمَةِ الْأَفْعَالِ وَالْمَصْدَرِ: 1. قَدْ أَحْسَنَ إِلَيْنَا: (نیکی می کند ☐ نیکی کرده است ☒) 2. التَّعْلِيمُ وَ التَّعَلُّمُ عِبَادَةٌ: (یاد دادن ☐ یاد گرفتن ☒) 3. يُجَالِسُ زَمِيلِي الصَّالِحِينَ: (همنشینی می کند ☒ همنشینی خواهد کرد ☐) 4. لَا تَنْسَحِبْ عَنْ قَوْلِ الْحَقِّ: (عقب نشینی نمی کند ☐ عقب نشینی نکن ☒) 5. اُدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ: (فرا بخوان ☒ فرا می خواند ☐) 6. تَذَكَّرْ جَدِّي أَصْدَقَاءَهُ: (یاد کرد ☐ به یاد آورد ☒)	8
0/75	عَيْنِ اِدَاةِ الشَّرْطِ وَفَعْلِ الشَّرْطِ وَجَوَابِ الشَّرْطِ . مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ. اداة الشرط: مَنْ فعل الشرط: يَتَوَكَّلْ جواب الشرط: هو حَسْبُهُ	9

10	اَكْتُبْ نَوْعَ الْأَسْمَاءِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ: «اسْمُ الْفَاعِلِ وَ اسْمُ الْمَفْعُولِ وَ اسْمُ الْمُبَالِغَةِ وَ اسْمُ الْمَكَانِ وَ اسْمُ التَّفْضِيلِ» و <u>ترجم اسم التفضيل فقط</u>. (به دو قسمت سوال توجه كنيد) هِيَ مِنْ أَهَمِّ أَسْبَابِ قَطْعِ التَّوَاصُلِ بَيْنَ النَّاسِ. <u>اسم تفضيل / مهترين</u> فَدَهَبَ إِلَى مُعَلِّمِ الْأَدَبِ الْفَارِسِيِّ فِي الْمَدْرَسَةِ الْمُعَيَّنَةِ وَ شَرَحَ لَهُ الْقَضِيَّةَ. <u>اسم فاعل / اسم مكان/ اسم مفعول</u> يَا سَتَّارَ الْعُيُوبِ. <u>اسم مبالغه</u>	1/5
11	ترجم الجملة حسب قواعد المعرفة و النكرة. مَثَلُ نَوْرِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحُ الْمِصْبَاحِ فِي زُجَاجَةٍ . <u>مثال نورش مانند چراغدانی است که در آن چراغی است آن چراغ در شیشه ای است .</u>	1
12	اَكْتُبِ الْعَمَلِيَّاتِ الْحِسَابِيَّةَ التَّالِيَةَ سِتَّةٌ وَ سَبْعُونَ نَاقِصٌ أَحَدَ عَشَرَ يُسَاوِي خَمْسَةً وَ سِتِّينَ. <u>76-11=65</u>	0/5
13	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي خَطٌ. 1. حُسْنُ الْخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ. <u>مبتدا / مضاف اليه</u> 2. إِذَا تَمَّ الْعَقْلُ نَقَصَ الْكَلَامُ. <u>فاعل</u> 3. الشَّجَرَةُ الْخَانِقَةُ تَنُمُو فِي الْغَابَاتِ الْإِسْتَوَائِيَّةِ . <u>صفت / جار ومجرور به حرف جار</u> 4. لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا . <u>مفعول</u>	1/5
14	عَيِّنِ اسْمَ النُّكْرَةِ وَ الْمَعْرِفَةِ. نَصَحَ الْمُعَلِّمُ طَالِبًا . <u>اسم النكرة : طالباً</u> <u>اسم المعرفة : المُعَلِّمُ</u>	0/5
15	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ لِلْفَرَاغِ . 1. فاطمةُ مِنْ زَيْنَبَ (كُبرى ○ أكبر ☒) 2. تَحْرِيكُ الْوَجْهِ إِلَى الْيَمِينِ وَ إِلَى الْيَسَارِ هُوَ (السُّلُوك ○ الإِلْتِفَات ☒) 3. يُشَجِّعُ فَرِيقَهُمْ فِي الْمَلْعَبِ. (الْمَتَاجِرُ ○ مَتَفَرِّجُونَ ☒)	0/75
16	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْفَرَاغِ. (كَلِمَتَانِ زَانِدَتَانِ) « لَيْنٌ - يَصْنِفُ - الْأَجْرُ - السَّبَّوْرَةُ - خَيْرٌ - جُزْرٌ » 1. لَيْلَةُ الْقَدْرِ <u>خيرٌ</u> مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ. 2. مَا يُعْطَى مُقَابِلَ عَمَلٍ عَامِلٍ أَوْ مُوَظَّفٍ. <u>الأجر</u> 3. لَوْحُ أَمَامِ الطُّلَّابِ يُكْتَتَبُ عَلَيْهِ. <u>السَّبَّوْرَةُ</u> 4. شَرْطِي الْمُرُورِ <u>يَصْنِفُ</u> حَتَّى تَتَوَقَّفَ السَّيَّارَاتُ.	1

17	عَيْنِ الصَّحِيحِ أَوْ الْخَطَا حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ.	1.المُواصَفَاتُ هِيَ صِفَاتُ أَحَدِ شَيْءٍ : 2. السَّعْيُ لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الْآخَرِينَ أَمْرٌ جَمِيلٌ: 3. إِنَّ اللَّهَ يَنْهَى النَّاسَ عَنِ السُّخْرِيَّةِ مِنَ الْآخَرِينَ: 4.علينا أن لا نَجْرَحَ الْآخَرِينَ بِلِسَانِنَا.	الصحیح ☒ الخطأ ☐ الصحیح ☐ الخطأ ☒ الصحیح ☒ الخطأ ☐ الصحیح ☒ الخطأ ☐	1
18	عَيْنِ الصَّحِيحِ . لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى الْمَلْعَبِ؟	الف) لَأَنْ أَشْتَرِيَ سِرْوَالاً ☐ كَمْ سِعْرُ هَذَا الْقَمِيصِ الرَّجَالِي؟ الف) سِتُّونَ أَلْفَ تَومَانٍ ☒ ب) أَلْفَ سِتُّونَ تَومَانٍ ☐	ب) لِمُشَاهَدَةِ مُبَارَاةِ كُرَةِ الْقَدَمِ ☒	0/5
19	رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ جُمْلَةً. يُسَجِّلُ - النَّهَائِي - مَنْ - يَذْهَبُ - إِلَى - هَدَفًا . مَنْ يُسَجِّلُ هَدَفًا يَذْهَبُ إِلَى النَّهَائِي .			0/5
*	وَقَفَّكُنَّ اللَّهُ فِي حَيَاتِكُنَّ	مجموع الدرجات		20